



MTA
M. T. I. R. E. K.

Kiadja a Magyar Távirati Rendszer, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 169-400, 369-500

bb 1. tiz termelőszoövetkezetek a közönségnek Budapest zöldségtermelését

i cs /tm/s ká 1962. július 16.

régi probléma rendezésén fáradoznak a fővárosi tanács mezőgazdasági osztályának szakemberei : az ugynevezett ellátó övezet nagyüzemi zöldségtermesztő üzemének kialakításán. tájékoztatásul közölték, hogy a zöldségtelepítési szakkbizottság most fejezte be munkáját: kijelölte azt a tiz budapesti termelő - szövetkezetet, amelyben nagyüzemi méretekben az eddiginél gazdaságosabban, olcsóbban több áru zöldséget termeszthetnek. a tervek szerint átlagosan 100-700 holdas zöldségkertészeteket alakítanak ki. legnagyobb kertészete lesz a 21. kerületi duna termelő - szövetkezetnek, ahol 500 és a 15. kerületi béke termelőszövetkezetnek, ahol 700 holdon természetnek majd zöldséget, ugyan- csak korszerű zöldségtermesztés kialakítása érdekében növelik és egyúttal korszerűsítik az öntözéses kertészeteket, mindenütt a korszerű esőztető öntözési módszer, elterjesztésére törekszenek. a zöldségtermesztés fejlesztésére jellemző, hogy az ötéves terv végére a budapesti zöldségtermő területeket a jelenlegi 3.200 holdról négyezer holdra kívánják növelni, ugyanakkor az öntözéses kertészeti kulturák területét az eddigi 1.400 holdról több mint 3.000 holdra bővítik. ezzel egyrészt növelik az egységnyi területre jutó hozamokat, másrészt biztonságosabbá teszik a termelést, kedvezőbb feltételeket teremtenek a főváros zöldségellátásához. /mti /

..

bb 2. silózó- turbina , térkép a magyar hibridkukoricák külföldi elterjedéséről, talajjavítás modelleken, - az idén először vesz részt az országos mezőgazdasági kiállításon a magyar tudományos akadémia

i ie/s ká 1962. július 16.

az ősszel megrendezendő 64. országos mezőgazdasági kiállításon az idén vesz részt először önálló kiállítóként a magyar tudományos akadémia. ez önmagában is jelzi, milyen nagy jelentősége van a mezőgazdasági termelésben a tudományos kutatásnak, s ezt dokumentálják majd a változatos módon bemutatásra kerülő kutatási eredmények. a 480 négyzetméteres pavilon és a 600 négyzetméteres szabad terület anyagát az akadémia hat intézménye - a mezőgazdasági, a talajtani és agrokémiai, a genetikai, az agrárgazdaságtani, a botanikai és az állategészségügyi kutató intézet -, valamint az eötvös Loránd tudományegyetem, a budapesti műszaki egyetem és a szegedi tudományegyetem néhány, az akadémia anyagi támogatásával dolgozó intézete és tanszéke szolgáltatja.

a különféle témákat a mezőgazdasággal kapcsolatos távlati kutatási főfeladatok szerint csoportosítják, így a látogatók nemcsak a kész eredményekről kapnak átfogó képet, hanem a távlati tudományos terv további céljairól is.

/folyt.köv./
10.30

/bb 2. silózó-turbina.....1.folyt./vm

sok érdekes anyag kerül a kiállításra az akadémia martonvásári mezőgazdasági kutató intézetéből. térképeken ábrázolják a martonvásári hibrid-kukoricák gyorsütemű elterjedését itthon, valamint a nyugat-és észak-európai országokban, bemutatják, milyen újabb, hidegtűrő és betegséggellenálló hibridek előállításán dolgoznak most. kiállítják a már nálunk is jól bevált intenzív külföldi buzafajtákat és saját kísérleteik alapján szemléltetik az eredményes termesztésükhöz szükséges agrotechnikai eljárásokat, szakemberek, termelők és laikusok számára egyaránt érdekes és újszerű lesz a pavilonnak az a része, ahol tablók, rajzokon, modelleken és élő növényeken mutatják be a növénynevelés „rejtelmét”, a most készülő intenzív hazai buza genetikájának és a heterózis-jelenség fiziológiájának kutatási módszereit.

a talajtani kutatómunka eredményei között szerepel majd az ország talajtipus-és talajeróziós-térképe. mellettük kicsinyített modellek ábrázolják a homokos, szikes, savanyu- és láptalajok javításának új módszereit, korszerű mechanikai és kémiai eszközeit. az üzemszervezési kutatások anyaga között bemutatnak majd több, nagy érdeklődésre számot tartó rajtot: néhány községünknek a szocialista átszervezés előtti, mostani és jövőbeni képét. a rajzok közérthetően ábrázolják, hogyan alakultak ki az elaprózott nadrágszaj-földek, az elszórt kis tanyák helyén a nagy táblák, a korszerű majorok, s hogy a távlati tervek szerint milyen „szántó-tömbök”, öntözőrendszerek, üzemi központok jönnek létre az iparszerűen termelő mezőgazdasági nagyüzemekben.

a pavillon melletti szabad területen „elevenen”, mutatják be a két legfontosabb takarmánynövényt: a különböző hibridkukoricákat és az új lucernafajtákat. kiültetik a tojásgyümölcsöt, vagy másnéven padlizsánt is, amit nem annyira gazdasági értéke, mint tudományos érdekessége tesz jelentőssé: a martonvásári kutató intézetben ezen a növényen folytatnak igen fontos örökléstanai kísérleteket. a különféle talajművelési rendszerek gyakorlati bemutatása mellett a szabad téren kap helyet a tudományos akadémia anyagának „legnagyobb”, darabja: egy 12 négyzetméter alapterületű kísérleti turbina-rendszer. a takarmánysilózásra szolgáló berendezés most készült el a budapesti műszaki egyetemen, s „nyilvánosság előtt”, a mezőgazdasági kiállításon működik majd először./mti/

- . -
- 2 -

me

bb 3. megjelent a budapesti műszaki egyetem első távlati tudományos kutatási terve

1 tz/tr vm vg

1962. július 16.

a napokban jelent meg a budapesti műszaki egyetem öt éves távlati tudományos kutatási terve. ez az első eset az egyetem életében, hogy a különböző tanszékek kutatásai egységes egésszé „állnak össze”, s így a népgazdaság fejlődését külön-külön is, együttesen is az előre megjelölt irányban segítik elő. éppen ezért a terv szorosan kapcsolódik az országos távlati tudományos kutatási tervhez. kétszázötvenöt témája a 73 fő-feladatot tartalmazó országos terv 31 főfeladata köré épült.

a tervezett kutatások legnagyobb része tudományos alapkérdésekkel kapcsolatos, de előbb-utóbb ezeknek a megoldása is gyakorlati hasznót jelent majd a népgazdaságnak. a többi viszont már most közvetlenül a mai konkrét termelési kérdések megoldására irányul.

a témák szinte kivétel nélkül különböző tanszékek kutatásainak összehangolását követelik meg. ez az összehangolás az egyes témák kooperációs felelőseinek - egy-egy nagytudásu egyetemi professzornak - a feladata.

a terv minden egyes kutatási témánál külön meghatározza azt is, meddig kell eljutniuk a kutatóknak már ebben az évben a kérdés tisztázása terén./mti/

- . -

bb 4. tisztábbak az iskolák és az osztályok

1 s/tm vm sr

1962. július 16.

a vöröskereszt most elkészült statisztikája szerint az 1961-62-es tanévben az elmúlt évinél 20 százalékkal több általános iskola teljesítette a tiszta iskola kitüntető cím elnyeréséhez szükséges feltételeket. a kitüntetést azok az iskolák nyerhetik el, amelyeknek udvarát a diákok rendbentartják, rendszeresen ápolják a virágoskertet, gondozzák az osztályokban elhelyezett virágokat, létrehozzák a vöröskeresztes egészségügyi állomást. a tiszta rendes osztály címet az idén 12.750 érdemelte ki./mti/

- . -
- 3 -

me

5. feliratozzák, szinkronizálják!

1/gk vm sr

1962. július 16.

a pannonia filmstudio munkatársai számos olyan
munkán dolgoznak, amely ma még csak a mozik előzetes műsor-
ában szerepel. feliratozzák az ndk filmművészeinek ujdon-
át, a pokol szolgálatában, a csehszlovákok egzotikus kör-
nyezetben játszódó alkotását, a halál a cukor-szigetent, és a
del plata-i fesztiválon díjat nyert szovjet vígjátékot,
a lányokat, amelynek a nálunk is népszerű rumjanceva a
szereplője.

ezenkívül a napokban befejezték tolsztoj feltámadás
regénye kétrészes szovjet filmváltozatának szinkronizálását.

6. megnyílt az újjáépített „technikus,”- antikvárium

1/gg vm sr

1962. július 16.

a műszaki egyetemmel szemben néhány napja megnyílt a
Rók béla ut 15. szám alatt újjáépített „technikus,” köny-
bolt-antikvárium. az üzletben - amely egyike a legmoder-
n és legnagyobb választéku budapesti könyvesboltoknak -
ezer új és régi műszaki, tudományos kiadvány, egyetemi tan-
nyelv, továbbá 800 folyóirat évfolyamai között válogathatnak
a érdeklődők. különösen értékes az antikvár anyag sok ritka-
t tartalmazó technikatörténeti része./mti/

- 4 -

me

bb 7. újra „bevonultak,” az építők az erkel színházba - tűz-
biztossá „vértetik,” a színpad gipszfallát - átalakítják az
oldalbejárásokat és az ablakokat

is sb/tr-lm vg

1962. július 16.

az erkel színházban megkezdődött a nyári szünet, s a
45-ös építőipari vállalat dolgozói vették át újra a művészektol
az épületet, hogy ott folytassák a nézőtér és a színpad korszerű-
sítését, ahol tavaly abbahagyták. most rendezik a páholyok utjait,
mert eddig csak sok lépcsőjárással nagy kerülővel jutottak el a
nézők az új főbejárati épületszárny emeletein berendezett büfék-
be. ezért a szó szoros értelmében új utat törnek, falat bontanak.
az oldalpáholyok és a nagy földszinti ruhatár új utját gumile-
mezzel burkolják, az erkély középpáholy padlója pedig parkettát
kap.

tűzbiztonsági szempontból sok vitára adott okot a szin-
pad fölötti vékony gipszfallal, amely a felhuzott vasfüggönnyel takar-
ja el a nézők szemé elől. a gipsz nem tűzálló, és ezért esetleg
a színpadon keletkező tűz áttérjedhetne a nézőtérre is. az építés-
tudományi intézetben végzett kísérletek alapján azonban sikerült
megnyugtató megoldást találni, s vastag perlit-réteges szigete-
léssel tűzbiztossá „vértetik,” a gipszfallat.

az idén a színház régi homlokzati falainak átalakítása
az építők legnagyobb feladata. a középülettervező vállalat épi-
tészének, id. dr. kotsis iván mérnöknek a tervei alapján szépítik
az épület homlokzatát. átépítik a két oldalbejáratot, eltüntetik
a porfogó falbemélyedéseket, cirádákat és új, széles ablakkal
díszített, modern homlokzatot alakítanak ki.

a vállalat sok épületet szépít most a budapesti utcákon
és nem jutott volna elég munkaerő az erkel színházhoz, ha arató
jánosné építésvezető át nem szervezi a köztársaság-
tér lakóházainak tatarozását. csaknem tíz épületről vonta össze a
munkásokat, hogy jól kihasználja a rövid nyári szünetet. a meg-
erősített munkásgárda segítségével szeptember 1-én már átadják a
nézőteret, s így szeptember 8-án újra megnyitja kapuit a színház.
a régi falak vakolását és festését október végére készítik el,
ezzel teljesen befejezik már a színház valamennyi homlokzatának
újjáalakítását./mti/

- 5 -

le

8.35

16-

- 5 -

bb 8. öt világrészben, hetvenkét országban világítanak a tungsrám lámpák - az egyesült izzó a legfejlettebb nyugati cégekkel egy kategóriában - csaknem másfélszeresére növekedett az üzem exportja

i kf/kf/m/vg

1962. július 16.

híradástechnikai iparunk legrégebbi gyárának az egyesült izzóknak termékeit, és a tungsrám márkát, több mint 60 éve ismerik az egész világon. a gyár külkereskedelmi főosztályának vezetői elmondották, hogy az utóbbi években csaknem másfélszeresére növekedett gyártmányai kivitele. a demokratikus országokba 160 százalékkal, a tőkés-piacokra pedig 80 százalékkal több cikkük jut el, mint néhány éve. a nyugati országokban a kereskedők a legfejlettebb nyugati cégekkel - köztük a holland philips-szel, a nyugatnémet osrammal - egy kategóriában tartják nyilván a tungsrám-ot, s árusítják termékeit.

hagyományos cikkeik közül a „legidősebbek”, az izzólámpák öt világrészben, hetvenkét országban világítanak. rádiócsöveket 40, fénycsöveket pedig 25 országba szállítanak. izzólámpáik elsősorban a népidemokratikus országokban kelendők, jóllehet a szovjetunióban, csehszlovákiában, lengyelországban is fejlett vákuumtechnikai ipar van. a normál lámpákon kívül igen sokféle speciális izzót gyárt az üzem külföldi megrendelésre. a szovjetunióban például évenként 20-22 millió autólámpát exportálnak, az idén pedig már 5 millió traktorlámpát is szállítanak.

igen sokat fejlődött az üzem elektroncső gyártára. az évi termelés felét exportra küldik. a jelenlegi teljesítőképességgel azonban egyre nehezebben tudják kielégíteni a rádió- és a televíziógyártás, a műszeripar és a belkereskedelem igényeit. az elmúlt három év alatt a legfiatalabb hagyományos cikkük, a fénycső már a legigényesebb piacokon is helytáll. a gyártáshoz olyan modern automata berendezéseket használnak, amelyek a külföldi szakemberek tetszését is megnyerték. a kedvező műszaki színvonal alapján a teljes fénycsőgyári berendezés ma már állandó exportcikke az üzemnek. a magyar fénycsőgyártás minősége ugyan a világ színvonalon van, a termékek választéka azonban még nem teljes. ezért az izzó fejlesztési főosztályának dolgozói most arra törekednek, hogy a keresletnek megfelelően tovább bővítsék gyártmányaik választékát. /mti/

bb 14. már 1500 falusi asszonyt tanított meg mosni a „szárguldó”, mosónő bács megyében

vid/gk/m/fm

1962. július 16.

bács megye falvaiban másfél éve tart rendszeresen mosás- bemutatót dobák mihályné háziasszony, a kiskunfélegyházi földművelésügyi szövetkezet vezetőségi tagja. eddig mintegy hatvan községben mutatotta be a géppel való mosás tudományát, mosóporok helyes használatát, s több mint 1500 asszony vett tőle „leckét”, az év végéig még több mint husz községben tart ruhatisztítási bemutatót a „szárguldó”, mosónő. /mti/

8.45

- 6 -

bb 9. „hiánycikkek”, jelennek meg a könyvpiacra - a don quijote, rousseau vallomásai, hemingway az öreg halász és a tenger című munkája a helikon harmadik negyedévi terveiben

i v/gk-lm sr

1962. július 16.

népszerű, értékes művek, régen nem kapható kiadványok szerepelnek a magyar helikon könyvkiadó harmadik negyedévi terveiben.

kiadják cervantes: don quijote című könyvét, amely évek óta „hiánycikk”, a magyar könyvpiacra. a regény most győry vilmos fordításában lát napvilágot. az illusztrációk martyn ferenc festőművész alkotásai.

rousseau vallomások című munkája a századforduló óta nem jelent meg magyarul. a mű - amely most a helikon klasszikusok sorozatban jelenik meg - a világirodalom egyik legérdekesebb legmeglepőbb önéletrajza. kora társadalmának éles bírálata, a felvilágosodás legjelentékenyebb személyeinek bemutatása mellett az író az emberi cselekedetek - elsősorban saját maga cselekedeteinek - rugóit boncolgatja.

kiadják heine világhírű elbeszélő költeményét, a téli regét, amely kardos lászló költői tolmácsolásában, szász endre rézkarcaival kerül az olvasókhoz. a mű ma is időszerű, hiszen a német militarizmus, az elmaradottság, a hatalmasok ellen emeli fel szavát benne a költő.

a nemrég elhunyt nobel-díjas író világszerte népszerű kisregénye - hemingway az öreg halász és a tenger című műve - is szerepel a kiadó őszi terveiben. a regényt ottlik géza fordította, az illusztrációkat kondor béla készítette. hemingway műve ötször kerül a magyar olvasóközönség elé.

az énekek éneke című költeményfüzér először kap teljes egészében magyar költői tolmácsolást a helikon kiadásában. a világ szerelmi lírájának e gyöngyszeme eredetileg a nép ajkán született, népköltők énekeltek esküvői ünnepeken. a könyv papírkötésben és félbőr-kötésben lát napvilágot.

a harmadik negyedévi tervek között szerepel még keats verseinek kötete, schiller balladáinak kiadása és a szávitrí, amely a mahábhárata és ramájána eposzok négy leghíresebb epizódját tartalmazza. ez utóbbi kötetet eredeti szanszkrit motívumokat feldolgozó illusztrációk díszítik. /mti/

8.50

- 7 -

10-

le

le

bb 10. az eötvös egyetem 100 hallgatója külföldi szakmai gyakorlaton

i bc/tr-lm sr

1962. július 16.

az eötvös Loránd tudományegyetem hallgatói közül mintegy százan vesznek részt nyáron, illetve ősszel külföldi szakmai gyakorlaton, illetve tanulmányuton. a kiutazó csoportok - egyetemi oktatók vezetésével - 2-5 hetet töltenek az egyes országokban: megismerkednek a meglátogatott egyetemek munkájával és szakjuknak megfelelő gyakorlatokon vesznek részt.

tizenhét vegyész-hallgató már elutazott merseburgba, ahol közelebbről megismerkedik az ottani kémiai főiskola tevékenységével, üzemi gyakorlatot folytat a Leuna művekben és meglátogat több más ipari üzemet is. a fizikus-hallgatók a jénai egyetemre látogatnak, a biológiai-földrajz szakos hallgatók egy csoportja a bukaresti parhon egyetemmel kötött megállapodás alapján a román népköztársaságban vesz részt szakmai gyakorlaton, illetve megtekinti románia földrajzi nevezetességeit. egy másik csoport a lipcsei marx károly egyetem vendégeként folytat szakmai gyakorlatot a német demokratikus köztársaságban. a nyelvész szakos hallgatók közül egy-egy csoport a szovjetunióba, illetve a német demokratikus köztársaságba látogat. művészettörténész és régész-hallgatók ősszel muzeumokat, illetve ásatásokat tekintenek meg az ndk-ban.

a meglátogatott egyetemek hallgatói közül ugyanennyien érkeznek hazánkba tanulmányutra, szakmai gyakorlatra. a parhon ~~egyetemén~~ már itt tartózkodik egy vegyész-hallgatókból álló csoport, amelynek tagjai nagyrészt ajkán végeznek szakmai gyakorlatot. /mti/
1 egyetemről 6-6

bb 12. politechnikai műhellyel felszerelt emeletes iskola épül kamut termelőszövetkezeti község központjában

vid gk-lm fm

1962. július 16.

a békéscsaba közelében levő kamut termelőszövetkezeti község 2100 lakójának döntő többsége a szétszórt tanyavilágban lakik. a gyerekek zöme szükségtermekekben, összevont osztályokban tanult. ezt az állapotot az új oktatási év kezdetére felszámolják: megkezdtek a négytantermes, emeletes, politechnikai műhellyel felszerelt modern iskola építését. az építési és berendezési költség meghaladja a másfélmillió forintot. ehhez a községfejlesztési alapból több mint százezer forinttal járult hozzá a tanács. a falutól több kilométernyire lakó gyermekeket külön diákautóbusz viszi az iskolába és vissza. /mti/

- 8 -

9.00

10 -

bb 11. intézkedések a lakóházak tatarozásának társadalmi ellenőrzéséről - egyéves szavatossági idő a felújításoknál

i zs/sze/m/sr

1962. július 16.

a fővárosi tanács illetékesei a közelmúltban részletes intézkedést adtak ki arról: hogyan ellenőrizhetik a lakóbizottságok a tatarozási és felújítási munkálatokat, s miként szerezhetnek érvényt a jogos kéréseknek, az indokolt panaszoknak.

a rendelkezés szerint a kerületi házkezelési igazgatóságoknak a tervezési programok összeállításakor figyelembe kell venniük a kerületi építési és közlekedési osztály, az illetékes házkezelőség, az érintett tanács tag, a kerületi házkezelési állandó bizottság, továbbá a házkezelési bizottság és a lakóbizottság véleményét.

az ugynevezett hibafelvételi jegyzőkönyv összeállításakor a házkezelési igazgatóságnak fel kell kérnie az érdekelt lakóbizottságot lakógyűlés összehívására, amelyen ismertetik a jegyzőkönyv tartalmát. ha a lakógyűlés állásfoglalása alapján a lakóbizottság ellenvéleményt terjeszt elő, - a kerületi házkezelési igazgatóság vezetője nyolc napon belül dönt a vitás kérdésben, s a döntésről tájékoztatja a lakóbizottságot.

a korábbinál nagyobb lehetőséget biztosítanak a lakóknak a kivitelezési munka ellenőrzésében is. az előírások szerint ugyanis a munkálatok megkezdése előtt legalább két héttel ismételt lakógyűlést hívnak össze, amelyen a szakemberek beszámolnak arról: milyen feladatok megoldását tervezik, mennyi a költségvetés, mikor látnak munkához, s milyen időpontra kívánják a felújítást, tatarozást befejezni.

a tatarozás ideje alatt a tanács tag és a lakóbizottság a házfelügyelőnél elhelyezett háznaplóban rögzítheti a lakók vagy a saját észrevételeit, s a műszaki ellenőr a bejegyzések alapján nyolc napon belül intézkedik. a bontási és építési munkák befejezése után, a végösszámoló jóváhagyása előtt a műszaki ellenőrnak a lakóbizottság jelenlétében kell elszámoltatnia a kivitelező vállalatot a bontási anyagok felhasználásáról.

az intézkedés egyebek között kimondja, hogy a munkálatok szavatossági ideje egy év. a szavatossági idő alatt az illetékes házkezelőség technikusai havonta kötelesek megnézni a háznaplót, s a bejegyzett észrevételek alapján intézkedni. az egy év letelte előtt egy hónappal a műszaki ellenőr a kivitelező vállalat megbízottjával, továbbá a hivatali és társadalmi szervek képviselőivel együtt állapítja meg: a szavatossági kötelezettség alapján nem terheli-e a kivitelezőt valamilyen szavatossági munka. a háznapló csak akkor zárható le, ha a szavatossági munkák befejeződtek. /mti/

- 9 -

9.05

10 -

bb 16. tranzisztoros villanypásztor

1 so/tm/m/ká

1962. július 16.

a budapesti ipari vásáron mutatták be először a 6. kerületi kézműipari vállalat tranzisztoros villanypásztorát, radics géza ujitása azt a célt szolgálja, hogy a villanypásztor gépi berendezései könnyebbeké váljanak, s így a szállítás egyszerűbb legyen. a tranzisztoros villanypásztorból 50 darabot rendelt az agrotroszt és az új berendezések még az idén használatba kerülnek. /mti/

...-

bb 17. éjjel is etetik a csirkéket - érdekes kísérlet a tataházi baromfitelepen

vid/j/j/m/ká

1962. július 16.

bács megye egyik legnagyobb baromfitenyésztő termelőszövetkezetében, a tataházi petőfi tsz baromfitelepen éjjel is etetik a csirkéket. megfigyelték, hogy azok az aprójószágok, amelyek így többször kapnak eleséget, jóval gyorsabban fejlődnek, s egy héttel korábban értékesíthetők, mint azok, amelyek csak nappal kapnak eledelt. a kísérlet során megállapították, hogy az éjjel-nappal etetett csirkéknél egy kiló hus előállításához 3.5 kilógramm takarmány szükséges. a napközben etetett állatoknál 5 kilógramm takarmány feletetésével érnek el egy kilógramm súlygyarapodást. /mti/

...-

bb 19. ujszerű kisipari szolgálat a heves megyei falvakban

vid/sl/te/m

1962. július 16.

heves megye kisebb falvaiban éppen a lakosság kis létszáma miatt, kevés a kisiparos, ezért a megye kisipari- és földművesszövetkezetei ujszerű módon nyújtanak különféle szolgáltatásokat a lakosoknak. a szabó szövetkezet szakemberei például meghatározott napokon gépkocsikkal felkeresik a falvakat, távoli településeket, mértéket vesznek és rövid időn belül szállítják a modern mértékutáni ruhákat. a földművesszövetkezetek viszont vállalták, hogy boltjaikban átveszik a javításra váró cipőt, ruhát, elektromos háztartási gépeket, azokat a központi műhelyekbe küldik, majd amikor elkészülnek, átadják megbízóknak. a kezdeményezés bevált és az ujszerű szolgáltatási formát tovább bővítik. /mti/

...-

9.10

- 10 -

10.05

bb 18. szeptemberben avatják a mizserfai bányászok százszemélyes munkásszállodáját

vid/sl/te/m

1962. július 16.

az építők már a befejező munkálatokat végzik a mizserfai bányászok száztagos munkásszállodájában, amelyet előreláthatóan szeptemberben adnak át. a kétemeletes, korszerű konyhával, önkiszolgáló étteremmel, orvosi és egészségügyi szobával, könyvtárral felszerelt létesítmény korszerűségében lényegesen különbözik a közismert munkásszállásoktól. parkettás, kétágyas szobáit szállodaszerűen rendezik be, csempézett folyosóit virágok és délszaki növények díszítik majd. /mti/

...-

bb 20. több mint ötödével csökkent a balesetek száma a Lenin kohászati művekben

vid sl/te/m

1962. július 16.

a lenin kohászati művekben a dolgozók testi épségének védelmére több mint négyszáz műszaki és szervezési intézkedésből álló tervet készítettek, s az eredmények arra vallanak, hogy ezeket a terveket sikeresen hajtják végre. a közép- és durvahengerműben, a csavargyárban és más részlegekben nehéz kézimunkákat gépesítették, elmélyítették a balesetelhárítást szolgáló nevelőmunkát és több mint ötszáz dolgozó vállalkozott arra, hogy mint munkásvédelmi őr segít a balesetelhárítás megszervezésében. az intézkedések hatására az év első felében már egyetlen halálos baleset sem fordult elő a gyárban, a három napon túl gyógyuló balesetek száma is több mint egyötödével alacsonyabb volt, mint tavaly hasonló időszakban.

az év második felében folytatódik a balesetek elleni küzdelem, higanygőzlámpák felszerelésével korszerűsítik a gyártelep világítását, több elhanyagolt utvonalat átépítenek, a rakodást, szállítását újabb baggerok, motoros targoncák üzembehelyezésével könnyítik. /mti/

...-

bb 21. kisz-fiatalok gondozzák csapó daniel sirját

vid/tr/m/fm

1962. július 16.

a szekszárd melletti palánki mezőgazdasági technikumot az elmúlt évben csapó danielről, a reformkor jeles politikusáról és mezőgazdájáról nevezték el. az iskola névadójának sirja a palánktól nem messze fekvő tengelícen van, s a technikum tanulói vállalták, hogy azt rendbehozzák és ápolják. a palánki diákoknak segítségére siet a tengelici községi tanács és a hazafias népfront is: tataroztatják a sírboltot, amelyre a technikum növendékei emléktáblát helyeznek el. tervbe vették azt is, hogy a technikum parkjában felállítják csapó daniel szobrát. /mti/

...-

9.15

- 11 -

10.05

bb 22. megérkeztek az idei első betegek a jósvafői béke barlanghoz

i vid ms/gg/m/fm

1962. július 16.

néhány évvel ezelőtt kísérletek kezdődtek a jósvafői béke barlang gyógyító hatásának kipróbálására. öt év alatt mintegy négyszáz asztmatikus megbetegedésben szenvedő bányászt kezeltek orvosi felügyelet mellett.

a kísérleteket az idén is folytatják és a barlangot a további években is csak kísérleti jelleggel használják fel gyógyításra. az idei első betegek - az ózdvidéki szénbányászati tröszt 12 dolgozója - már megérkeztek, és a barlangkutató állomás épületében laknak. hely hiányában a kórházi felszereléseket és a raktárat, valamint az ápolószemélyzetet sátrakban helyezték el.

jelenleg 250 lépcsőfokon lehet lejutni a barlangba, ahol a betegek nyugágyakban, takarókba burkolva több órát töltenek. a lépcsőjárás elkerülésére dr. jakucs László, az ismert barlangkutató terveit szerint mintegy 100 méter hosszú vízszintes tárót vágnak a barlanghoz. a munkálatokat valószínűleg már az idén elkezdik. /mti/

bb 23. vit-estek a zalai községekben

vid/gk/m/fm

1962. július 16.

a zalai községekben a kiszervezetek kérésére a helsinki világifjúsági találkozó előtt vit-esteket tartanak. ezeken előadást hallanak a fiatalok az eddigi vit-ekről, a világ ifjúságának életéről és munkájáról. az elmúlt hetekben 130 ifjúsági estet rendeztek, amelyeken nemcsak a világifjúsági találkozók történetével, hanem a legközelebbi vit-országával, finnországgal is a finn fiatalság életével, munkájával is megismerkedtek a fiatalok. a következő hetekben még mintegy 130 ilyen estet rendeznek zalában. a fiatalok találkozóit táborüzemmelletti dalos, táncos műsor követi. /mti/

bb 28. halastó a szőlők között

vid/j/m/ká

1962. július 16.

izsák község híres sárfehér szőlőskertjei között, egy régi tőzegtánya helyén halastavat építettek a helyi termelőszövetkezetek. az 50 holdas, közös tóban a tavasszal anyahalakat és nagymennyiségű ivadékot helyeztek el. a tó halállománya szépen gyarapszik: már 20-25 dekásak a pontyok. ősszel tovább bővítik a telepet, s a most épülő községi strand mellett halászcserdát állítanak fel. /mti/

le

9.25

- 12 -

10.01

bb 29. vándortranszformátor szénbányák részére

vid/sl/te/m

1962. július 16.

a bányák gépesítésével igen nagymértékben megnövekedett bányászati üzemek energiafogyasztása, tatabánya például évente 11-12 millió kilowattóra áramot fogyaszt, huszszor annyit, mint a harmincas években. ennek megfelelően újabb és újabb transzformátorokra is szükség van, az országban azonban jelenleg nem gyártanak olyan transzformátorokat, amelyek a föld alatt is felhasználhatók. ezért igen nagy a jelentősége galgóczi Antal és eff. Imre mérnökök ujtításának, az ugynevezett vándor transzformátornak, amely könnyen mozgatható és a vágatokba bármikor egyszerű módon el lehet juttatni. eddig ugynevezett olajtranszformátorokat használtak, amelyekhez nagy vágatokat kellett kialakítani és olajnyelő aknával ellátott külön helyiséget kellett részükre a bányákban építeni. az újfajta berendezést egyszerűen egy csillag alvázára szerelik s az egyetlen szekrényből álló szerkezetbe beépítették a nagy- és kisfeszültségű kapcsolókat is. a vándortranszformátor teljesen tűzbiztos, mert zárlat esetén egy 70 fokon olvadó fémszerkezet azonnal automatikusan elzárja az összes nyílásokat, egyben a beépített szén-sav palack szelepe is megnyílik és a szén-sav megakadályozza a tüzet, a robbanást.

az újfajta transzformátor mintapéldányát bemutatják az ország érdekelt szakembereinek, s az értékes berendezéssel folyamatosan ellátják a helyi bányákat. a házilag készített transzformátor mindössze hatvanezer forintba kerül, ha egy hasonló külföldről vásároltak volna, azért 200.000 forintot kellett volna fizetni. /mti/

bb 30. több mint ötszáz könyvolvasó a szombathelyi cipőgyárban

vid/sl/te/m

1962. július 16.

a szombathelyi cipőgyárban, vas megye több más üzeméhez hasonlóan, a szakszervezet ugynevezett műhelykönyvtárakat létesített, amelyeknek máris több mint 500 tagjuk van. különösen az ifjúsági könyvtárnak nagy forgalma, itt egy-egy alkalommal 40-50 könyvet is kölcsönöznek. a növekvő igény annál is inkább szembevetendő, mert tavaly a gyár fiataljai közül még alig hárman-négyen látogatták rendszeresen a könyvtárat. /mti/

le

9.30

- 13 -

10.01

bb 31. új, nagyszilárdságu betonacél fajta gyártását kísérletez-
ték ki ózdon

vid/szf/te/m

1962. július 16.

az ózdi kohászati üzemekben nagymennyiségű, évente többtíz-
ezer tonna betonacélt hangerelnek, hogy a korszerű építkezések-
nek ezzel a fontos anyagával minél jobban ellássák az építőipart.
az ideai gyártmányfejlesztési tervben újfajta, nagyszilárdságu
betonacél előállítására folytattak kísérleteket. a kísérletek
sikerrel zárultak. az eddigi körkeresztmetszetű betonacéloktól
eltérően oválalaku, a felületén bordásan kiképzett acélszelvény
gyártási módját dolgozták ki. már kihengerelték a próbadarabó-
kat is. az újfajta oválbordás acél előnye, hogy az a sima
betonhuzalnál sokkal erősebben, nagyobb felületen tapad a
betonhoz, s inkább szerves részévé válik, mint a régi fajta.
ennek eredményeként a vékonyabb huzal is nagyobb szilárdságot
ad a betonnak. ezzel jelentősen csökken az acélfelhaszná-
lás és a betonelemek súlya.

az ózdi hengerműben - egyelőre kétféle méretben - megvan
a lehetőség az új, lényegesen előnyösebb betonacél-fajta rend-
szeres gyártására. /mti/

...-

bb 32. rekordforgalom az egri várban

vid/gk/m/fm

1962. július 16.

az egri várban az idén rendkívül megnőtt az idegenforga-
lom. a dobó István vármúzeum összesítései szerint az elmúlt fél-
évben több mint 154.000-en látogatták meg a híres műemléket,
40.000-rel többen, mint a múlt év hasonló időszakában. növekedett
a látogatók száma az egri képtárban és a népművészeti muzeum-
ban is. a gárdonyi-émlékmúzeumot csupán májusban több mint kilenc-
ezren látogatták. közöttük nagy számban voltak külföldiek. lé-
nyegesen növekedett a városba kiránduló diákok száma és az
ország különböző részeiből sok termelőségvetkezeti gazda is
felkereste a várost. /mtui/

...-

bb 33. gyűjtik a földrajzi és népi elnevezéseket zalában

vid /gk/m/fm

1962. július 16.

érdekes gyűjtőmunka kezdődött a zalai községekben: községenként
egy-egy pedagógus hozzáfogott a helyi földrajzi nevek és
népi elnevezések összegyűjtéséhez. feljegyzik a dűlők, vízfolyá-
sok, falurészek, erdők, dűlőutak, községrészek, házcsoportok
neveit és azok népi elnevezését. valamennyi község határáról
és a községek belterületéről térképet is készítenek. /mti/

...-

9.35

- 14 -

1005

PK

bb 13. az új tanévtől huszonöt ezer zalai általános iskolás vesz
részt gyakorlati oktatásban

vid/tr/m/fm

1962. július 16.

az őszi tanévkezdéskor újabb 12 zalai általános iskolában
vezetik be és ezzel együtt 25 000 fiatal számára teszik le-
hetővé a megyében a gyakorlati oktatást. ezzel hetvenre emel-
kedik azoknak az általános iskoláknak a száma, ahol gyakorlati
ismereteket szerezhhetnek a diákok. ezenkívül a megye közép-
iskoláiban több mint másfélezer elsősztályos kapcsolódik be
az öt plusz egyes, illetve a négy plusz kettős oktatásba.

a politechnikai oktatás feltételeit a községi tanácsok biz-
tosítják, és nagymértékben segítik az ipari üzemek is. a községi
tanácsok kertészkedésre alkalmas földterületet bocsátanak az
iskolák rendelkezésére, az ipari üzemek pedig egyrészt gyakor-
lótanműhelyt rendeznek be a diákoknak, másrészt szakoktatót
biztosítanak.

tovább bővül a középiskolai szakoktatás is. a zalaegerszegi
ságvári endre gimnáziumban négy plusz kettős rendszerű mezőgaz-
dasági gépszerelő szakközépiskolai osztály nyílik. a szak-
oktatást a felsőbagoni gépállomás szakemberei vállalták. a közép-
iskolások megismerkednek a mezőgazdasági erő- és munkagépekkel,
szerszámokkal, megtanulják a gépek kezelését, a traktorvezetést.
ezek a diákok mint gépészek, illetve traktorvezetők érettségiz-
nek. /mti/

...-

bb 15. egy év alatt 150 képzett tehenész került ki a mezőfalvi
fejőiskolából

vid/ká/gk/m

1962. július 16.

egy évvel ezelőtt nyílt meg a mezőfalvi állami gazdaságban
az ország első fejőiskolája, ahol állami gazdaságok gépesített
tehenészetének fejőgulyásai kaptak elméleti és gyakorlati
képzést. egy év alatt, hat tanfolyamon összesen 150 tehenész
brigádvezető és fejőgulyás végzett az iskolán. jelenleg az
állami gazdaságok megyei igazgatóságán dolgozó gépesítési mér-
nökök és technikusok részére rendeznek tanfolyamot, amelyen a
tehenészetek további gépesítésének lehetőségét beszélük meg. /mti/

...-

9.40

- 15 -

10.10

PK

bb 24. május 1. év alatt negyvennyolc tantermet építenek dunaujvárosban

vid szf/te-lm cz

1962. július 16.

dunaujvárosban, a fiatalok városában, az iskolai tantermek zsúfoltságának csökkentésére újabb iskolákat építenek. a következő másfél év alatt négy új iskolával, összesen negyvennyolc tanteremmel bővíti az iskolahálózat.

a gorkij-téri nyolctantermes általános iskola építése a legelőrehaladottabb, a földszintes épület mellett már elkészült a napközi otthon, amelyet folyosó köt össze az iskolával. az új intézményt ez év végén átadják rendeltetésének. egy másik nyolctantermes általános iskola a legfiatalabb városrészben, a déli városkapui negyedben kap helyet. az új építési elvek szerint tervezett iskola tantermei két oldalról kapnak megvilágítást. az épületet előregyártott nagyblokkokból rakják össze.

tizenhat tantermes iparitanuló iskola vasbetonváza elkészült, most azonban megtorpant az építkezés, mert az ajtók és ablakok fémszerelvényeit nem tudják beszerezni. ez veszélyezteti az építkezés idejének befejezését. érdekesség, hogy a szakipari munkák közül a víz- és villanyszerelést a régi iparitanuló iskola növendékei végzik el mestereik irányításával.

a negyedik új iskola, az ugyancsak tizenhat tantermes általános gimnázium építése hetekkel ezelőtt kezdődött meg. a gimnázium növendékei dicséretes szorgalommal a napokban befejezik a földmunkákat és átadják a területet az építőmunkásoknak, akik megkezdik a kétemeletes gimnázium alapozását.

a tervek szerint a gorkij-téri általános iskolát és az iparitanuló iskolát ez év végéig, a másik kettőt jövő esztendő végéig adják át rendeltetésének./mti/

--

bb 25. új munkásszálló épül szombathelyen

vid sl/te-lm cz

1962. július 16.

szombathelyen a hunyadi úton korszerű, háromemeletes munkásszálló épül a vas megyei építőipari vállalat dolgozói részére. a szálló 67 szobáját beépített butorral szerelik fel, minden helyiségbe bevezetik a központi fűtést, a lakók ellátására konyhát és éttermet is létesítenek. a kilencmillió forintos költséggel épülő munkásszállót még az idén átadják az építőipari dolgozóknak./mti/

--

9.46

- 16 -

10.50

[Handwritten signature]

bb 27. a belvízlevezető csatornákat is az öntözés szolgálatába állították szolnok megye termelészövetkezetei

vid j-lm ká

1962. július 16.

az időjárás egyre nagyobb területen teszi szükségessé az öntözést szolnok megyében. a megye nagyüzemi gazdaságaiban július első feléig 58.000-60.000 holdon pótolták mesterséges úton a csapadékot. a termelészövetkezetek a közép-tiszai vízügyi igazgatósággal egyetértésben - tekintve, hogy jelenleg belvízveszély nincs - a belvízlevezető csatornákat is az öntözés szolgálatába állították. az üzembehelyezés előtt megtették a szükséges műszaki intézkedéseket, hogy a nyári nagy záporok idején ezeket a csatornákat órák alatt ki tudják üríteni és késedelem nélkül eredeti rendeltetésüknek felhasználni.

nagykörű, jászladány, tószeg, csataszög, tiszaföldvár, és szászberek határában eddig 14-15 kilométer hosszúságú belvízlevezető csatornákat állítottak át öntözésre. ezek segítségével újabb 6000-8000 hold földet tudnak árasztásos, illetve permelező módszerrel megöntözni./mti/

--

bb 26. három hónap alatt harminc forinttal csökkent almásfüzitőn a timföld tonnánkénti költsége

vid sl/te-lm cz

1962. július 16.

az almásfüzitői timföldgyár dolgozói a kongresszusi versenyben arra vállalkoztak, hogy gazdaságosabbá teszik munkájukat, s a legfontosabb mutatókban elérik a világszínvonalat. a technológiai osztály mérnökei részletes intézkedési tervet készítettek minden üzemszámára, kidolgozták, hogy mit kell tenniük a megfelelő eredmények eléréseért. a versenyt kezdeményező fiatal mérnökök mindenek előtt az energiafogyasztás csökkentésére vezettek be új módszereket. az egy tonna timföld gyártásához felhasznált gőz mennyiségét három hónap alatt 4.32-ről 4 tonna alá szorították le, ezzel a gőzfelhasználásban már megközelítették a bayer-féle eljárással dolgozó timföldgyárak világszínvonalát. a különféle intézkedések hatására az elmúlt három hónap alatt harminc forinttal csökkent a gyárban a timföld tonnánkénti előállítás költsége./mti/

--

9.50

17 -

10.50

[Handwritten signature]

bb 34. községfejlesztési alapból huszmillió forintot költenek művelődési célokra vas megyében

vifd tr-lm fm

1962. július 16.

Vas megyében az idén mintegy 44 millió forintot költenek községfejlesztésre, az összeg nagyrészt - huszmillió forintot - művelődési célokra fordítják, 12 és félmillió forintot művelődési otthonok létesítésére adnak a községek, a tervek szerint az idén 18 faluban épül művelődési otthon, s ezek közül tizenhatot még ebben az évben átadnak rendeltetésének.

több mint ötmillió forintot irányoznak elő nyolc általános iskolai tanterem építésére és az iskolák felszereléseinek pótlására, a könyvtárak fejlesztésére 334 ezer forint jut, több-százezer forintot költenek zenekarok felszerelésére, hangszerek vásárlására és sportcélokra is./mti/

bb 35. új szobrokat kap a főtí gyermekváros - képzőművészeti alkotások díszítik a kecskeméti aranyhomok szállodát

i fe/gk-lm sr

1962. július 16.

a fővárosban és szerte az országban új szobrok, domborművek és szebbnél-szebb képzőművészeti alkotások díszítik a köztereket, parkokat és az új lakónegyedeket, a kecskeméti aranyhomok szállóba is, - amely Janáky István építész és Király József belsőépítész tervei szerint épül-, több művészeti alkotás kerül az épület homlokzatának félkör alakú - kecskeméti szimbolizáló plasztikáját Makrisz Agamemnon szobrászművész készíti, az előcsarnokot díszítő nagyméretű mozaikon Csernus Tibor szobrászművész munkálkodik, az üvegmozaik alkotója Z. Gács György, a kerámia-emblémáé Majoros János, művészeti szempontból érdekesnek ígérkezik a szálloda hatodik emeletének megoldása, a két üvegfal kilátást biztosít a városra, a másik két falra színes grafikát készít Hincz Gyula grafikusművész.

az évről-évre szépülő főtí gyermekváros is új szobrokkal gazdagodik, a modellek tervein Nagy Sándor, Rábainé Kiss Lenke, Ispánki József és Rózsa Péter dolgozik./mti/

bb 36. kórházépítkezés „sorozatban„ - műtők a tizedik emeleten - kidolgozzák az egységes betonszerkezetű és variálható épületek tervét - a váci 480 ágyas kórházat már az új módszerrel építik fel

i sb/gg-lm vg

1962. július 16.

az állami építőipar már tipusterv alapján, nagyüzemi gyártáshoz hasonló módszerekkel épít lakásokat a nagy lakótelepeken, hogy gyorsabban és olcsóbban dolgozzon.
/folyt.köv./

9.59

- 18 -

10.70

bb 36. /kórházépítés „sorozatban„...1.folyt./-lm

ha tavaly nem törekedtek volna arra, hogy több helyen tipusterv szerint dolgozzanak, akkor mintegy 300 millió forinttal drágábban, 2000 nagy lakással kevesebbet tudtak volna átadni, a korszerű lakásépítkezéshez hasonlóan most a különböző középületek gazdaságosabb megtervezéséért indítottak mozgalmat a középülettervező vállalat mérnökei.

a tervezők elhatározásának megvalósítása azonban nem egyszerűen abból áll, hogy elkészítik valamennyi építményfajta tipustervét, fontolóra kell venni, hogy az országnak nincs szüksége annyi középületre, mint lakóházra, sok építmény tipustervét nem is érdemes kidolgozni, mert csak egy-két alkalommal használhatnák az egyforma rajzokat, a szállodák, kórházak, tanácsházak és más gyakori középületek sem lehetnek teljesen egyformák, a vállalat tervezői ezért variálható épületek egységes betonszerkezeteinek megtervezésével növelik majd az építkezés gazdaságosságát, a különböző betonelemek így sorozatban, olcsón gyárthatják és szinte raktárról szállíthatják majd az épületszerkezeteket az építés helyére.

a vállalatvezetőség kérésére városi Péter és Domonkos Jenő építész már korábban megkezdte az egyik gyakoribb középület, a kórház újfajta tervének kidolgozását, a terv legfontosabb része most már elkészült, az egészségügyi minisztérium építészeinek és orvosainak, valamint a tipustervező intézet és az élelmezéstudományi intézet szakembereinek segítségével összeállították a „sorozatban gyártható„ kórház vázlatos tervét, ez meghatározza a kórtermek, műtők, és más helyiségek legcélszerűbb egységes méreteit, így alig tízféle előregyártott betonszerkezetből, különböző pillérből, gerendából és falelemből lehet majd összerakni az épületet, a tervezők a járási kórházaknak megfelelő nagyságú épületet terveztek, mert ez a leggyakoribb, ennek alapján tízemeletes, 480 ágyas kórházat javasoltak, amelyben valamennyi kórházi osztály korszerűen berendezkedhet, szükség szerint azonban variálható, megváltoztatható az épület méretes és csökkenteni lehet az emeletek számát, vagy esetleg a kórház hosszát, érdekesség, hogy valamennyi kórházi osztály műtőjét a legmagasabb helyen, a tizedik emeleten helyezik el, a tervezők az orvosok javaslatára választották ezt a megoldást, mert a magasban tisztább, sterilebb a levegő, mint az alsó emeleten, ahová könnyen eljut az ut pora is.

az egészségügyi minisztérium megbízására már az új módszerrel tervezik meg a 480 ágyas váci kórházat, ehhez negyven személyes ápolónővér otthont is kell majd építeni, városi Péter és Domonkos Jenő ezért elhatározta, hogy a nővérszállót is az előregyártott épületszerkezetek felhasználásával tervezi meg, az egyforma betonelemek segítségével így az eddiginél olcsóbban és mintegy 30 százalékkal gyorsabban lehet majd felépíteni az ország új egészségvédelmi központjait./mti/

10.05

- 19 -

le

bb 37. elutazott a szovjetunióba a fővárosi operettszínház társulata

t v/te-lm hk

1962. július 16.

a fővárosi operettszínház társulata hétfőn kéthetes vendégszereplésre indult a szovjetunióba. a színészek, a műszaki dolgozók, az ének- és a zenekar tagjai, a színház vezetői, összesen száznyolcvan, két különrepülőgépen utaztak a ferihegyi repülőtérrel moszkvába. a társulat a szovjet fővárosban, a moszkvai operettszínházban tartja előadásait. a magyar művészek a csárdáskirálynő, a Leányvásár és a hölgyválasz című operettekkel előreláthatólag 12 előadáson lépnek a szovjet közönség elé.

a fővárosi operettszínház művészeti a repülőtéren a művelődésügyi minisztérium és a kulturális kapcsolatok intézete munkatársai bucsuztatták. ott voltak az indulásnál a szovjetunió budapesti nagykövetségének képviselői is. /mti/

--

bb 38. a MÁV vezérigazgatósága közli

tm-lm hk

1962. július 16.

hogyan vasárnap, július 15-én, este 19 órakor Balatonfüzfő, és Balatonkenese között egy sorompónélküli ut-átjáróban a budapesti személyvonat elütötte a g.a. 51-04 rendszámú autóbust. a balesetet a gépkocsivező szabálytalansága okozta, mert a vasúti sínekhez túlságosan közel állt meg. a baleset következtében öt személy súlyosan, 3 könnyebben megsebesült. a sebesültek kórházba szállítása után az autóbusz kalauza és egy utas belemelt sérüléseibe. a baleset okának kivizsgálásátart. /mti/

--

11.30

1352

- 20 -

le

bb 39. piaci jelentés

i nj/j-lm ká

1962. július 16.

a nagyvásártelepre vasárnap és hétfőn reggel 34 vagon és 3 tehergépkocsi áru érkezett, többek között 12 vagon káposztaféle, 5 vagon zöldpaprika, 3 vagon alma 3 vagon osztályozott őszibarack. az állami élelmiszerboltokban a főzőtököt kilónként 1.20, a fejeskáposztát 1.60, a kovászolnivaló uborkát 6.40, a salátának való uborkát 4.80, forintért árusították. a töltenivaló zöldpaprikát darabonként 1.40-1.80, a kovácsnázi fehér paprikát 1-1.40, a hegyes erős paprikát 0.50-0.80 forintért hozták forgalomba. a kapros gyalult tököt kilónként 3, a kovászolt uborkát 13, forintért értékesítették. a nyári nemes almát kilónként 4-5, az egyéb almát 2.60-3.60 a körtét 2.80-4.60, az osztályozott őszibarackot 3.80-17.40 forintért lehetett beszerezni. /mti/

--

bb 40. időjárásjelentés

tm szb

1962. július 16.

a meteorológiai intézet jelenti július 16-án, hétfőn 13 órakor:

a hőmérséklet csökken

nyugat- és közép-európában az atlanti óceáni eredetű levegő további beáramlásának hatására változékony, az évszakhoz képest hűvös, esős, az időjárás. hazánkban tegnap felhőátvonulások voltak, délen és nyugaton 3-8, máshol csak 1-3 órán át sütött a nap. sokfelé esett az eső, a délutáni órákban, főként az ország nyugati részében zivatarok törtek ki, köszegen jégeső is volt. keleten csak jelentéktelen mennyiségű eső esett. nyugaton általában 10-15 milliméter között váltakozott a lehullott csapadék mennyisége, sőt alcsutról 18, kőszegről 19, somogysozbról 24, nagykanizsáról 28, letenyéről 42 millimétert jelentettek. a hőmérséklet napközben délen és nyugaton 25-30, máshol csak 22-25 fokra emelkedett. ma hajnalban általában 12-17 fokra hűlt le a levegő. ma délelőtt néhány helyen esett az eső, a hőmérséklet országszerte 17-22 fok között van. budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 18.6 fok volt, 3.8 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, alig változik. a balaton vízének hőmérséklete síófokon 22 fok.

várható időjárás kedd estig: felhős idő, többhelyen esővel, zivattal. ma mérsékelt, holnap megélénkült északnyugati szél. a hőmérséklet holnap alacsonyabb lesz, mint ma. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13-16, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 20-23 fok között. előrejelzés a balaton területére holnap reggelig: ma mérsékelt, hajnalban megélénkült északnyugati szél. felhőátvonulások, kisebb zápor lehetséges. a hőmérséklet napnyugtakor 19, hajnalban 16 fok körül lesz.

a duna vízállása ma reggel 351 centiméter. /mti/

--

13.35

1425

- 21 -

le

bb 41. rekordforgalom a soproni ünnepi héten

vid sl/te szb

1962. július 16.

a soproni ünnepi hetek rendezvényeinek megtekintésére az elmúlt héten naponta 4.000-5.000 turista utazott a műemlékekben gazdag városba, vasárnap pedig budapestről is különvonat érkezett. ugyancsak különvonattal jöttek turisták esztergomból, sok vendég jött autóbuszokkal győrből. a nagy idegenforgalom erőpróba elé állította a vendéglátóipart is, a város minden turistaszállója és a fizetővendégszolgálat valamennyi szobája foglalt volt. /mti/

bb 42. tizezer látogató a miskolci közlekedési kiállításon

vid sl/te szb

1962. július 16.

miskolcon a hónap elején nyitották meg a közuti közlekedési és balesetelhárítási kiállítást, amelyet vasárnapig, a zárás napjáig, mintegy tizezren tekintettek meg. nagy érdeklődés kísérte a kiállításon levetített oktatóanyag filmeket. /mti/

bb 44. jégkárok vas megyében

vid j szb ká

1962. július 16.

vasárnap a késő délutáni órákban jégeső érte vas megye szombathelyi, sárvári és cellőmölki járásának mintegy husz községét. a jég különösen a határban okozott károkat, kőszegen háromnegyed órán át zúdult a jég a városra. a lefolyók percek alatt eldugultak, s számos helyen a felgyülemlett víz a pincét is elöntötte. itt a tűzoltók nyomban munkához láttak. az utcákról még hétfőn délben is teherautókkal szállították el az összegyűlt jeget.

a megye vezetői és az állami biztosító szakemberei a jégkárt szenvedett községekben azonnal intézkedtek a segítségnyújtásról. megalakultak a kárbecslő bizottságok és hozzáláttak a kár felméréséhez. a megyei tanács azokra a területekre, amelyeket fel kell majd szántani, vetőmagot biztosított. /mti/

15.20

15⁵⁰

- 22 -

bb 43. befejezte az aratást a baracsi kossuth termelőszövetkezet -naponta 1.000 mázsa gabona kerül magtárba a gyulai állami gazdaság gépesített kombájnszerűjéről

vid ö kz szb ká

1962. július 16.

az év legnagyobb mezőgazdasági munkája, az aratás, országsszer- te elérte csúcspontját. szerte az országban gépek és kézi aratók ezrei vágják az új termést. hétfőn, a fejér megyei baracs község- ben gazdálkodó kossuth termelőszövetkezet tagjai befejezték az ara- tást. 400 holdnyi őszi árpájukat és búzájukat saját aratógépeikkel vágták le. a behordást már korábban megkezdték, s most az aratás befejeztével nyomban hozzáláttak a csépléshez. jól előrehaladtak a nagy munkával a csongrádi petőfi termelőszövetkezet gazdái is. más- félezer hold kalászosukból eddig mintegy 900 holdat vágtak le. a kombájnszerű tisztított, szárított gabona jelentős részét, szerződéses kötelezett- ségükhöz híven azonnal az állami felvásárló telepre szállítják.

az idei betakarítási munkákban a kombájnok és aratógépek mellett más eszközök is csökkentik a szövetkezeti gazdák, illetve az állami gazdasági dolgozók fizikai munkáját. komárom megye több közös gaz- dasága gabonafuvó berendezést vásárolt. ilyen módon az idén már a me- gye összes termelőszövetkezetének negyede mentesítette tagjait az egyik legnehezebb fizikai munkától, a zsákolástól. a megye közös gazdaságai a birtokukban levő gabonafuvó berendezésekkel óránként 700-800 mázsa gabonát juttatnak magtárba, s ez gyakorlatilag azt je- lenti, hogy óránként körülbelül 160 embert kímélnek meg a zsákok ci- pelésétől. a gyulai állami gazdaságban nagyteljesítményű, villanymeg- hajtású rostával kombinálták a gabonafuvót. a tarlókról ömlesztve be- szállított gabonát szivóberendezés viszi a rostára, innen pedig a fuvó csöveken jut rendeltetési helyére az „utközben”, teljesen meg- száradt gabona. erről a gépesített kombájnszerűről naponta 1.000 mázsa gabona jut magtárba. /mti/

bb 45. rendelet a szarvasmarha-gümőkór elleni intézkedésekről - állami támogatással fokozatosan kicserélik a fertőzött tehen- állományt, a jövő évtől kezdve felárat fizetnek a gümőkórmentes tehenek tejéért

i cs/j szb ká

1962. július 16.

a magyar közlöny július 14-i számában megjelent a földművelés- ügyi miniszter rendelete a szarvasmarha-gümőkór leküzdésére irányu- ló egyes intézkedésekről. a rendelet kimondja többek között, hogy az ország egész területén minden szarvasmarhát évente egyszer meg kell vizsgálni gümőkór szempontjából. az állami gazdasági és ter- melőszövetkezeti tehenészeteket a mentesítés előkészítése érde- kében csoportosítják fertőzöttség, illetve az elkülönítés szerint.

/folyt.köv./

15,30

15⁵⁰

- 23 -

bb 45. /rendelet.... 1. folyt./- szb

a háztáji és az egyéni gazdaságok szarvasmarhaállományát ugyancsak minősítik, s kijelölik mindenütt a gümőkórmentes udvarokat. a gümőkórmentesítést meghatározott ütemben, fokozatosan hatják végre: a mentesítésre kijelölt területeken először megteremtik a növendékállatok gümőkórmentes felnevelésének feltételeit - megfelelő borju-nevelők, növendékistállók építésével - majd a fertőzött a tehéneket gümőkórmentes vemhes üszőkkel cserélik ki, a fertőzött növendékállatokat pedig kivonják a tenyésztésből. a termelőszövetkezetek ki-cserélt fertőzött szarvasmarhaállománya és a helyette beállított gümőkórmentes vemhes üszőállomány közötti értékkülönbséget az állam megtéríti, ugyancsak megtéríti a megállapított tejtermelési kiesés értékét is. ha azonban valamely, egyszer már mentesített szarvasmarhaállományban újabb fertőzés jelentkezik, az újabb mentesítés költségét az állattartó fizeti.

gümőkórmentesítés elősegítésére 1963. január 1-től a gümőkórmentes tehenészetekből származó tej- és tejszín után felár illeti meg a termelőket. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb 38. számú hírünket: „a máv vezérigazgatósága közli,,,,,
v i s s z a v o n j u k.

/mti/

--

bb 46. diplomakiosztás az építészmérnöki karon

t bc/gk/vl sr

1962. július 16.

az építőipari és közlekedési műszaki egyetem építészmérnöki karán hétfőn ünnepélyesen átadták az idén végzett hallgatóknak diplomájukat. a nappali tagozaton hatvanhatan a levelezőtagozaton huszonheten kaptak mérnöki oklevelet.

dr. széll lászló dékán ünnepi beszédében a szocialista építő munkában az új mérnökökre váró feladatok jelentőségéről szólt és sok sikert kívánt tevékenységükhöz. az új építészmérnökök nevében csak máte mondott köszönetet az egyetem tanárainak oktató-nevelő munkájukért.

a mérnöki oklevelek átadása után a dékán ismertette a magyar építőművészek szövetsége és az építéstudományi egyesület által a legjobb diplomatervekre kiírt pályázat eredményét. /mti/

--

- 24 -

16.07

16.59

17¹²

me

bb 47. nem kirekeszteni, hanem nevelni kell az elmaradó brigádtagokat - tapasztalatcsere értekezletet tartottak a textilipari szocialista brigádvezetők

t kf/kf/vl vg

1962. július 16.

a könnyűipari minisztérium és a textilipari dolgozók szakszervezetének kezdeményezésére hétfőn a csepeli magyar posztógyárban a szocialista brigádvezetők tapasztalatcsere értekezletet tartottak. a tanácskozáson megjelent és felszólalt nagy józsefné könnyűipari miniszter. az értekezletet - amelyen először vettek részt együtt az egész textilipar szocialista brigádjainak képviselői - vég lászló könnyűipari miniszterhelyettes nyitotta meg.

a tanácskozásra meghívták müller sebestyént, az importtex külkereskedelmi vállalat vezérigazgatóját, aki a brigádvezetőket a textilipar nyersanyag beszerzéséről, s annak problémáiról tájékoztatta. az előadás tanulsága - mint azt a felszólalók is hangsúlyozták -, hogy gondosan, takarékosan kell bánni a drága importanyaggal, hiszen a textiliparban egyetlen százalék anyagmegtakarítás 30 millió forintot jelent.

fontos kérdés a szintetikus anyagok felhasználása. hárskúti lászló, a magyar posztógyár főmérnöke népszerű beszámolóban ismertette milyen anyagokkal keverik ma már a hagyományos gyapjút, pamutot. sok üzemben idegenkednek az újtól, jól lehet ezek az anyagok a szövetek tartósságát növelik. ezt bizonyítja az értekezlet helyiségében rendezett kiállítás is, amely a szintetikus anyagokkal kevert termékeket ismerteti. többek között a gyapjúipar 20, a selyemipar 10, a pamutipar 7 olyan szövetet állított ki, amelyekben megtalálható a poliamid, a polieszter, a polipropilén, ismertebb nevükön a nylon, a terylén, a meraklon. a felszólalók is dicsérték a kiállítást, mert - mint mondták - most készáruban együtt látták mindazt, amit az üzemben maguk készítettek.

a brigádvezetők beszámoltak tevékenységükről. hosszas vita alakult ki a győri pamutszövő és műbörgyár egyik brigádvezetőjének felszólalása alapján a szocialista brigádok „gyengéiről”, a fegyelmezetlenebb, alacsonyabb teljesítményű dolgozókról. a brigádvezetők tanácskozása azt a véleményt tartotta helyesnek, hogy az elmaradókat nem kizárni, hanem nevelni kell. a felszólalásokból az is kitűnt, hogy nemcsak az egyszerű brigádtagoknak, hanem a gazdasági vezetőknek is meg kell érteniük e hasznos mozgalom jelentőségét. több segítséget várnak a szocialista brigádok a műszaki vezetők-től.

a tanácskozás befejeztével az ország minden részéből érkezett szocialista brigádvezetők megtekintették a magyar posztó jelentősebb gyáregységeit. /mti/

--

- 25 -

16, 18

17¹²

me

bb 48. hétfőn ünnepélyesen üzembe helyezték a munkács-sajószöged-budapest között rekordidő alatt épített távvezeték-rendszert és a sajjószögedi transzformátorház állomását - a szovjetunióból érkező energia egy új, nagy hőerőmű építését pótolja

t hbj/te vm vg

1962. július 16.

a nyugat-ukrajnai és a magyar energiarendszerek összekötésére távvezeték épült munkács-sajószöged-budapest között, amelyen a magyar fővárosba jut a szovjetunióban előállított villamosenergia. az új vezeték megépítése nagy távlatokat nyújt a magyar és szovjet gazdasági együttműködés további szélesítésére.

a távvezeték a dobrotvori hőerőműben termelt energiát hozza a sztriji és a munkácsi állomásokon keresztül a határhoz. a határtól sajjószögedig épített távvezeték hossza 120 kilométer, onnan budapestig, a zuglói állomáshoz 156 kilométer. a távvezeték 1961 márciusától 1962 májusáig, 192 millió forintos költséggel rekordidő alatt készült el. az építés során 4.700 tonna acélt, 7.500 köbméter betont, 1.200 tonna acélaluminiumot építettek be. az oszlopok legnagyobb magassága - a tiszánál levő átfeszítésnél - 66 méter. az újrendszerben szerkesztett oszlopok alkalmazásával jelentős mennyiségű acélt sikerült megtakarítani. korszerűsítették az alapozást is. rendkívüli feladatokkal kellett megbirkózni: hóviharakban is dolgoztak, máskor a tiszai áradása késleltette a munkát s a dolgozók mégis kéthónapos előnyt szereztek. a sajjószögedi fogadóállomást is rekordidő alatt építették, s így a sajjószögedi transzformátorállomás és a sajjószöged-zugló közötti 220 kilovoltos új távvezeték már május eleje óta működik. a mintegy 100 millió forintos költséggel létrehozott objektumba olyan villamosgépek és készülékek kerültek, amelyeket a hazai ipar most gyártott és szerelt először.

az ünnepélyes átadásra hétfőn került sor. a sajjószögedi fogadóállomáson megrendezett ünnepségen megjelent Czottner Sándor nehézipari miniszter, dr. Lévai András nehézipari miniszter-helyettes, a magyar villamosenergiaipar vezetői, a munkács-sajószögedi vállalatok igazgatói, főmérnökei, legjobb dolgozói. ott volt m.a. Popov, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, e.i. Csulkov, az ukrán népgazdasági tanács energiaágazati főigazgatójának vezetésével szovjet delegáció, köztük i.i. Filimoncsuk, a szovjet erőműépítési minisztérium távvezetéképítési főigazgatóságának Lenin-díjas vezetője, b.sz. Kucseruk, a nyugat-ukrajnai energiarendszer igazgatója. az ünnepséget kerényi A. Ödön, a nehézipari minisztérium villamosenergiai iparágának főmérnöke nyitotta meg, majd Czottner Sándor nehézipari miniszter mondott beszédet.

/folyt.köv./

17, 18
15.59
18.25

- 26 -

/bb 48. hétfőn.....1.folyt./vm

hangsúlyozta: az új távvezetékrendszeren most 50 megawatt villamos teljesítményt kapunk, később 200 megawattot, amely Magyarország jelenlegi legnagyobb - tiszapalkonyai - hőerőművének teljesítményénél valamivel több. ez a távvezeték nemcsak jelentős műszaki létesítmény, hanem jelképe is a szovjet és a magyar nép egyre erősödő, baráti, műszaki és gazdasági kapcsolatának. rámutatott Czottner Sándor miniszter arra is, hogy a távvezeték és a sajjószögedi transzformátor építésénél az országos villamos távvezeték vállalat, a villamos erőmű tervező és szerelő vállalat, a Klement Gottwald villamosági gyár, az erőmű tröszt műszaki és fizikai dolgozói rendkívüli teljesítményt nyújtottak és csak így sikerülhetett megrövidíteni az építkezés határidejét.

a beszéd után Czottner Sándor nehézipari miniszter ünnepélyesen üzembe helyezte a távvezetékrendszert, amely most már folyamatosan és állandóan energiát juttat Budapestnek és az országos hálózatnak./mti/

bb. 49. szcczin Lengyel testvér-város életéről kiállítás nyílt szolnokon

vid sze/gy/fm

1962. július 16.

a szolnoki Damjanich János múzeumban hétfőn kiállítás nyílt „szcczin, az ősi Lengyel város és kikötő”, címmel. számos tábló szemlélteti szolnok Lengyel testvérvárosának múltját, jelenét és nagyarányú fejlődését./mti/

bb. 50. felfűtés alatt a dunaujvárosi új normalizáló kemence

vid sl/te/gy/hk

1962. július 16.

a dunai vasmű megleghengerművében elkészült a korszerű, úgynevezett normalizáló kemence, amelyben a feldarabolt lemeztáblákat 900 Celsius fokon hőkezelik. itt oldják fel a lemezekben hengerlés közben keletkező belső anyagfeszültséget és így egyenletessé teszik a hengerelt áru szilárdságát. a 40 méter hosszú kemencét kevert gázzal fűtik.

a kemence úgynevezett hidegpróbáit már korábban megtartották, kijavították a kisebb gyártási és szerelési hibákat és megkezdték a kemence felfűtését. a hőmérséklet hétfőn már 500 fokra emelkedett, és az új kemencét rövidesen üzembe helyezik./mti/

17,30
18.03
18.15

-27-

mo

bb. 38. a máv vezérigazgatóság közli,

sze/gy/vg

1962. július 16.

hogy vasárnap, július 15-én este balatonfüzfő- és balatonkenese állomások között történt autóbusz- és vonatösszeütközés következtében öt személy súlyosan, három személy pedig könnyebben megsebesült.

az a hír, amely szerint közvetlenül kórházba szállítás után két személy meghalt, téves információn alapult.

hétfőn délután három sebesült állapota válságos volt.
/mti/

..

bb. 51. negyven vagonon felüli teljesítménye van már rojkó jános héki kombájnosnak

i so/gg/gy/so

1962. július 16.

az állami gazdasági kombájnosok közül továbbra is az alföldiek érték el eddig a legmagasabb teljesítményeket, ahol először kezdődhetett meg az aratás. a hétfői jelentések szerint a legkiemelkedőbb sikerek a héki állami gazdaságban születtek. rojkó jános szk-3-as kombájnjával több, mint negyven vagon gabonát csépelte ki, s ugyanítt weisz károly és oláh györgy a 37 vagonos, makai jános és tóth ferenc a 35 vagonos teljesítményt haladta meg. a középtiszai állami gazdaságban négy kombájnos csépelte eddig több, mint husz vagon gabonát. hasonló eredményekkel dicsekedhetnek a jáászvári és a nagykunsági állami gazdaság kiváló kombájnosai is. /mti/

..

bb 53. a külügyminiszter fogadta japán új magyarországi követét

gk vm sr

1962. július 16.

péter jános külügyminiszter hétfőn fogadta kenichiro yoshida-t, japán új magyarországi rendkívüli követét és meghatalmazott miniszterét, megbízólevelének a közeljövőben történő átadásával kapcsolatban. /mti/

..

- 28 -

17,40

18.06

18.15

bb. 52. megérkezett az első ideai gabonaszállítmány a száz éves gizella malomba: a minőség kielégítő

t cs/gk/gy/ká

1962. július 16.

feliratokkal, zászlókkal díszített tehergépkocsik karavánja hozta hétfőn budapestre az ideai kenyérgabona-termés első szállítmányát. elküldötte ideai búzáját a körösteréti vöröscsillag, a ceglédi táncsics és vörös csillag, a hartai béke és lenin termelőszövetkezet, továbbá a héki és az alagi állami gazdaság, valamint a kertészeti és szőlészeti főiskola soroksári taggazdasága. a gabonaszállítmányt a fennállásának 100. évfordulóját ünneplő gizella-malom dolgozói és az érdekelt minisztériumok küldöttei ünnepélyesen fogadták. dr. dabronaki gyula, az élelmezésügyi miniszter első helyettese üdvözlő beszédében hangsúlyozta, hogy az állami felvásárló szervek mindenütt felkészülten várják az új gabonát; az idén először minden átvevő helyen műszerrel minősítik a beérkező árut, s így lehetőséget teremtenek a jobb munka, a jobb minőség megfelelő díjazására.

keserü jános földművelésügyi miniszterhelyettes elmondta, hogy 1954 óta hagyományává vált az új termésű gabona első szállítmányának ünnepélyes átadása, amely a munkás-paraszt összefogást jelképezi. az idén nem egyszerűen a dolgozó parasztság küldte első gabonáját a városnak, hanem a szocialista mezőgazdaság. hangsúlyozta, hogy a kenyérgabona-ellátás további javítása érdekében jelentősen növelni kell a termésátlagokat, javítani a betakarítási módszereken. cél az, hogy az ország kenyérgabona-szükségletét teljes mértékben hazai terméssel fedezzék. a gabonabetakarítás országszerte nagy iramban halad, s remény van arra, hogy augusztus 5-ig lényegében mindenütt befejezik az aratást, szeptember 1-10 között pedig a cséplőgépek alól is magtárakba kerül az ideai gabona-termés.

az üdvözlő beszédek után az első gabonát küldő termelő üzemek képviselői számoltak be az ideai aratás és cséplés első eredményeiről, valamint gabonaátadási terveikről. a ceglédi vörös csillag termelőszövetkezet például a múlt évi 90 vagon kenyérgabona helyett az idén 110 vagonnyit ad át az állami felvásárló szerveknek. a gizella-malom szakemberei megvizsgálták az első búzaszállítmányokat, s megállapították, hogy a minősége kielégítő: a hektoliter súlya 79,5-82 között van, s a nedvességtartalma is megfelel a minőségi előírásoknak. /mti/

..

- 29 -

17,55

18.11

18.15

bb 54. megnyilt a balatoni nyári szabadegyetem

vid fm/n vm fm

1962. július 16.

hétfőn több mint száz külföldi vendég - többségükben németek, osztrákok és lengyelek - érkeztek a hazai érdeklődőkön kívül veszprémbe, a balatoni nyári szabadegyetem ünnepélyes megnyitójára. a vegyipari egyetemen rendezett ünnepségen ott voltak a természettudományi ismeretterjesztő társulat, az országos idegenforgalmi tanács, a balatoni intéző bizottság és veszprém megye képviselői.

a megnyitón pap jános, az mszmp központi bizottságának tagja, belügyminiszter mondott ünnepi beszédet. hangzott, hogy az immár ötödik alkalommal megnyitott nyári egyetem mind nagyobb szerepet tölt be a nemzetközi kapcsolatok fejlesztésében, s a külföldi és hazai résztvevőknek egyaránt kellemes és kulturált üdülést nyújt.

a megnyitó beszéd után „ az iparosítás továbbfejlesztése magyarországon „ címmel előadás hangzott el, amely főleg a külföldi hallgatóknak adott képet a magyar ipar helyzetéről.

az ötödik balatoni nyári szabadegyetem programja változatosabb, gazdagabb az eddigiekénél. a korábbi tapasztalatokat figyelembevéve az idén sok kirándulást, érdekes ismeretgazdagító előadást iktattak a programba. a hallgatók megismerkednek a balaton szépségeivel, az ősi kulturterület történelmi emlékeivel, a tópart lakosságának életmódjával, hagyományaival, gazdasági és kulturális fejlődésével. /mti/

- . -

bb 56. külföldi diplomaták a dokumentum-és bélyegkiállításán

gg vm fm

1962. július 16.

hétfőn a népfrent-klubban a diplomáciai testület számos kulturális és sajtóattaséja megtekintette az országos béketanács, a hazafias népfrent budapesti bizottsága és a magyar bélyeggyűjtők országos szövetsége által - a moszkvai leszerelési és békevilágkongresszus alkalmából - rendezett dokumentum-és bélyegkiállítást. a kiállítás anyagát váradi imre, a mabeosz elnöke ismertette a megjelentekkel. /mti/

- . -

18,00

18.14

- 30 -

me

bb. 55. renato archer braziliai államférfi nyilatkozata a magyar rádió- és televízió munkatársának

te/gy/hk

1962. július 16.

renato archer, a braziliai egyesült államok korábbi kormányában a külügyminisztérium vezetésével megbízott miniszter, rio de janeiróban fogadta szepesi györgyöt, a magyar rádió és televízió munkatársát. a beszélgetés során a miniszter leszögezte:

„a brazil kormány a legnagyobb mértékben öröndetes ténynek tekinti, hogy husz évi megszakítás után, tavaly helyreálltak a diplomáciai kapcsolatok brazilia és magyarország között, - majd hozzáfűzte: „a brazil-magyar kapcsolatok továbbfejlesztésének széles területe áll nyitva. a két ország életképessége és nemzetgazdaságuk egymást kiegészítő jellege a kereskedelmi kapcsolatok növekedésével kecsegtet, „ ezzel kapcsolatban a riporter megkérdezte, vajon részt vesz-e brazilia a jövőben a budapesti ipari vásáron. a miniszter kijelentette: „braziliának a jövő évi budapesti ipari vásáron való részvétele kétségtelenül döntő lépés lenne a két ország kereskedelmi kapcsolatainak növelése terén. a külügyminisztérium tanulmányozza ezt a fontos kiállítást és magunkkal viszünk majd budapestre a brazil ipar és kereskedelem szívélyes üdvözlését, „ megállapította a miniszter, hogy hasonlóképpen termékeny együttműködésre számítanak kulturális téren és első lépésként brazil építészeti kiállítást rendeznek budapesten. a kiállítás bemutatja a brazil építészet fejlődését a gyarmati korszaktól egészen az új főváros, brasília felépítéséig.

a békére és a leszerelésre vonatkozó kérdésre archer miniszter a következőket mondotta: „braziliának eltökélt szándéka, hogy közreműködik a leszerelés feladatának megoldásában. /mti/

..

e m b a r g o 20 ó r á i g !

bb. 57. ebéd az eak nagykövetségének távozó ideiglenes ügyvivője tiszteletére

gk/gy/sr

1962. július 16.

puja frigyes külügyminiszterhelyettes hétfőn bucsu-ebédet adott moustapha aly khalaf, az egyesült arab köztársaság nagykövetségének ideiglenes ügyvivője tiszteletére, aki a közeljövőben végleg elutazik magyarországról. az ebéden résztvett a külügyminisztérium több vezető munkatársa, valamint az eak nagykövetségének diplomáciai beosztottjai. /mti/

..

18,09

18.23

- 31 -

me

embargo: 20 óráig!

bb 58. megérkezett a vietnami demokratikus köztársaság új nagykövete

gk vm sr

1962. július 16.

hétfőn megérkezett budapestre Hoang Bao Son, a vietnami demokratikus köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete. Fogadtatására a keleti pályaudvaron megjelent Gergely Miklós, a külügyminisztérium protokollosztályának helyettes vezetője. Ott volt a budapesten akkreditált külképviseletek több vezetője, valamint Nguyen Viet, a vietnami demokratikus köztársaság nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség diplomáciai munkatársai.

x x x

Péter János külügyminiszter hétfőn fogadta Hoang Bao Sont, a vietnami demokratikus köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét megbízó levelének a közeljövőben történő átadásával kapcsolatban. /mti/

- . -

bb. 59. súlyos, halállal végződő balesetek a fővárosban

i bc/tm/gy/sr

1962. július 16.

A múlt hét végén két nap alatt 37 közlekedési baleset fordult elő a fővárosban: szombaton 20, vasárnap 17. Az okok között számos szerepelt a gyalogosok figyelmetlensége. Több baleset amiatt fordult elő, hogy vigyázatlanok voltak a gépjárművezetők.

A 15. kerületi Kolozsvár és Tóth István utca kereszteződésében egy 25-ös jelzésű autóbusz vezetője nem várta meg, hogy az elsőbbséget élvező motorkerékpár elhaladjon, összeütköztek és a motorkerékpár vezetője, Lukács Miklós 52 éves budapesti lakos a helyszínen meghalt. A Kerepesi ut 57 szám előtt az FA 40-00 rendszámú tehergépkocsi összeütközött a KF 50-63 rendszámú motorkerékpárral. Csipán András, 17 éves segédmunkás, aki a motorkerékpárt vezette, súlyosan megsérült.

Az Üllői ut és a Köztelek utca torkolatában nagy katalin 19 éves tanuló figyelmetlenül haladt át az uttesten és egy arra haladó gépjármű elütötte. A leány súlyosan megsérült.

/folyt. köv./

18,15

18,44

19,40

- 32 -

MP

bb. 59. /súlyos... 1. folyt./ gy

A 4. váci ut 14 számú ház előtt Legendi Gyula 9 éves tanuló is vigyázatlanul szaladt át a tulsó oldalra, a népköztársaság utja és a Kazár utca kereszteződésében pedig Gali János, 6 éves gyermek; a gyermekeket teherautó ütötte el és szerencsésükre könnyebben sérültek meg.

A november 7. térnél egy mozgó 6-os villamosról legurott Kadlecsovits István 16 éves tanuló; Mészáros Imre 19 éves, 20. nagykorösi ut 9 szám alatti lakos, amikor egy hármas jelzésű villamoson utazott, menetközben rosszul lett, sa nyitva hagyott ajtón át, a 13. kerületi váci ut 112 számú ház előtt kiesett a kocsiból. Faix Ferencné 79 éves budapesti lakos pedig egy 79-es jelzésű trolibuszban utazott, menetközben nem kapaszkodott, s emiatt elesett a kocsiban, amikor az a Bethlen Gábor utcában haladt. Mindhárom utas könnyebben sérült meg.

Hétfőn is több baleset történt, közülük egy halálos kimenetelű volt. Boda István 36 éves gépkocsivezető, aki a 18. kerület Kavicsbánya utca 5 szám alatt lakott, a Rákócscsabai Zrinyi utca és Szövetkezeti ut kereszteződésében a megengedettnél gyorsabban vezette az el 19-06 rendszámú motorkerékpárt, s nem adta meg az elsőbbséget az FA 30-63 rendszámú, a Gyárkéményépítő vállalat tulajdonában levő gépkocsinak. Emiatt a két jármű összeütközött. A motorkerékpár vezetője súlyos árat fizetett felelőtlenségéért; sérüléseibe a helyszínen belehalt. Feleségét, aki ugyancsak a motorkerékpáron utazott, könnyebb sérülésekkel kórházba szállították a mentők. /mti/

.-.

bb. 60. a bolgár hazafias arcvonal meghívására

k bc/tr/gy/sr

1962. július 16.

Bruza László, a Tit Országos Titkára hétfőn a bolgár népköztársaságba utazott, ahol az ottani ismeretterjesztő munkát tanulmányozza és tárgyalásokat folytat a Tit és a bolgár ismeretterjesztő társulat együttműködéséről. /mti/

.-.

MP

18,25

18,50

19,12

33

- 33 -

bb 61. időjárásjelentés

gg vm hk

1962. július 16.

a meteorológiai intézet jelenti július 16-án, hétfőn
18 órakor:

a hőmérséklet csökken

várható időjárás kedd estig: felhős idő, több helyen
esővel, zivattal. megélénkülő északnyugati szél. a hőmér-
séklet csökken.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 20-23
fok között./mti/

- . -

bb 62. hazaérkezett a moszkvai leszerelési és béke-világ-
kongresszusról a magyar delegáció

t di/gk vm sr

1962. július 16.

hétfőn hazaérkezett moszkvából a magyar delegáció,
amely szakasits árpádnak, a béke-világ tanács irodája tagjának,
az országos béketanács elnökének vezetésével népünk képviselété-
ben résztvett a leszerelési és béke-világkongresszuson.

a küldöttség fogadtatására a ferihegyi repülőtéren meg-
jelent somogyi miklós, a magyar szocialista munkáspárt poli-
tikai bizottságának tagja, szirmai istván, az mszmp központi
bizottságának titkára, a politikai bizottság póttagja, dr. ortutay
gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára,
trautmann rezső építésügyi miniszter, puja frigyos külügyminisz-
terhelyettes, valamint politikai, gazdasági és kulturális éle-
tünk számos más képviselője, köztük egyházi vezetők, művészek,
tudósok és a főváros lakosságának többszáz képviselője. ott volt
a fogadtatáson v.a. guszev, a budapesti szovjet nagykövetség
tanácsosa. a delegáció tagjait vörösnyakkendő suttörők kö-
szöntötték virágcsokrokkal.

a leszerelési és béke-világkongresszuson résztvett
magyar küldöttek mindannyian elragadtatott szavakkal nyilatkoz-
tak a nagyszabású találkozás napjairól, s a szovjet házigazdák
meleg, baráti vendégszeretetéről. történelmi esemény volt
hangzottatták, s azt is elmondották, hogy a véleménycserét új
léggör jellemezte. „különböző nézetek öltöttek alakot a felszó-
lalásokban, de mindannyian egyetértettünk abban, hogy korunk
legfontosabb feladata a béke megőrzése, - ilyen és ehhez
hasonló mondatok egész sora hangzott el a rögtönzött repülőté-
ri élménybeszámolón.

szakasits árpád, az országos béketanács elnöke így
nyilatkozott az újságíróknak:

/folyt.köv./

19,40
19,43

- 34 -

me

/bb 62. hazaérkezett.....2.folyt./vm

a magyar delegációval együtt brazil, kongói és kanadai
békeharcosok is hazánkba érkeztek, hogy az országos béketanács
vendégeiként ismerkedjenek népünk életével, a magyar béke-
mozgalom tevékenységével.

a moszkvai leszerelési és béke-világkongresszuson
résztvett angol és olasz delegáció hétfőn átutazott budapes-
ten. őket szatmári nagy imre, a hazafias népfront országos
tanácsának titkára és terényi istván, az országos béketanács
alelnöke köszöntötte a ferihegyi repülőtéren./mti/

- . -

bb 63. az indiai ügyvivő bucsufogadása

la vm

1962. július 16.

b. k. massand, az indiai köztársaság budapesti nagy-
követségének ideiglenes ügyvivője július 16-án, hétfőn fogadást
adott abból az alkalomból, hogy a közeljövőben végleg eltávozik
magyarországról.

a fogadáson megjelent péter jános külügyminiszter,
incze jeno külkereskedelmi miniszter, dr. ortutay gyula, a
hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, dr. szénási
géza legfőbb ügyész, valamint a külügyminisztérium, a külkeres-
kedelmi minisztérium, a fővárosi tanács több vezető munkatársa,
továbbá a gazdasági, a kulturális és a társadalmi élet számos
képviseelője. résztvett a fogadáson a budapesten akkreditált
diplomáciai képviselők több vezetője és tagja./mti/

- . -

21,10

- 36 -

v é g e

me

bb 62. / hazaérkezett.....1.folyt./vm

egy-két mondatban lehetetlen elmondani még csak annyit is, hogy milyen hatást gyakorolt ránk és általában a delegátusokra ez a hatalmas világkongresszus, amelyen öt kontinens népeinek több, mint kétezer küldötte találkozott. a moszkvába sereglés ténye egymagában demonstrálta: a világ népei összeforrtak abban a törekvésükben, hogy létrehozzák a fegyvertelen, háborúk nélküli világot.

- mint valami óriási orkeszter, úgy zengett, zúgott a kongresszus. a legkülönbözőbb nyelveken, a legváltozatosabb hangszíneken, sokféleképpen fejeződött ki a szívek és elmék harmóniája: földünk legyen békés és boldog hajléka az egész emberiségnek: véget kell vetni a fegyverkezési hajszának, amely nemcsak atomhalállal, de éhhalállal is fenyegeti a népeket.

- nagy élmény volt a világkongresszus minden órája, de mindent felülmutat n.sz. hrucsov elvtárs beszéde. nemcsak azzal, amit mondott, hanem azzal is, hogy a kongresszus hatalmas termében mindenki érezte: hrucsov szavai mögött ott áll az igazság, s az a példátlan következetesség, amellyel a szovjetunió évtizedek óta folytatja nemes békepolitikáját, amellyel annyiszor hártotta el az emberiség feje fölül egy harmadik világháború minden eddiginél borzalmasabb veszedelmét. a szovjetunió gazdasági, társadalmi, tudományos és erkölcsi téren elért nagy eredményeit a világon mindenütt mélységes rokonszenvvel és tisztelettel figyelik a békére és szabadságra áhítozó népek, az egész haladó emberiség.

- a világkongresszus összhangja biztosíték arra, hogy a nemzetközi békemozgalom egységesebbé és még aktívabbá válik. új, nagy tömegek csatlakozása várható és a cselekvő szolidaritás eddig még nem látott kibontakozása. a delegátusok egybehangzóan állapították meg: a kongresszus egyedülálló nagy eseménye volt a békemozgalomnak és új korszakot nyitott a leszerelésért, a békés egymásmellett élés megvalósításáért folytatott küzdelemben.

szakasits árpád végül hangsúlyozta: „örömmel számolhatok be arról, hogy a magyar küldöttség megfelelt megbízatásának, feladatának, amelyet a juliusi országos békekonferenciától kapott,..

/folyt.köv./

20,00
20,08
70¹⁹

x x x

- 35 -

Me



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 159-490, 369-590
m t A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató feleli. K

1962. július 17.

bb 1. a légzőszervi betegségek gyógyítására ionizáló berendezést adtak át csepelen

i sl/sze vm vg

1962. július 17.

a csepel művekben az orvosi rendelő szomszédságában különleges kezelőszobát rendeztek be, ahol a légzőszervi betegségben szenvedők a gyógyulás útjára lépnek, az egészséges, fáradt emberek pedig felfrissülnek. a szobában tartózkodók csupán egy dróthálót látnak a fejük fölött, a rejtett szerelés azonban ennél jóval bonyolultabb. az erőmű olyan készüléket szerkesztett a betegszoba számára, amely az említett dróthálót 55.000 voltos egyenáramu feszültség alá helyezi és ebben az elektromos térben negatív ionok szabadulnak fel. a szobában oldott gyógyszókat permeteznek szét, amelyek az ionok hatására még alkalmasabbá válnak a betegek gyógyítására. az ionizált gyógypermet belélegzéskor egészen mélyre, a tüdő-hörgőkig hatol és enyhíti az asztmát, a szilikózist, a légcsőhurutot, gyógyítja a náthát. betegség esetén a kezelés egész sorozata szükséges, a csupán fáradt ember azonban egy-két óra alatt felfrissül.

az elektromos tér természetesen nem jár semmiféle bal-esetveszéllyel, az 55.000 volt feszültségű áram nemcsak azért veszélytelen mert a dróthálót hozzáférhetetlen magasságban helyezték el, hanem az egész berendezés megoldása olyan, hogy a vezeték esetleges megérintése csupán kisebb bizsergést okoz.

az ionizáló szerkezet műszaki átadása a múlt hét végén megtörtént, s a karosszékekkel, nyugágyakkal berendezett betegszobát rövidesen megnyitják a gyár dolgozói számára./mti/

- . -

bb 3. a saját testsúlyának megfelelő nagyságu harcsát fogott egy mohácsi halász

vid j vm ká

1962. július 17.

a mohácsi duna-szakaszon véget ért a tavasz óta tartó, páratlan méretű harcsajárás. a petőfi halászati szövetkezet tagjai az utóbbi néhány hónapban mintegy 10 mázsa harcsát fogtak, köztük több hatalmas példányt. a nagy harcsajárásra szép zsákmány tett „pontot”, babos jános, a halászszövetkezet egyik tagja 232 centiméteres harcsát talált az egyik varsában. a hal súlya 72 kilógramm volt, ugyanannyi, mint az öt zsákmányul ejtő halász testsúlya. a harcsát a petőfi halászati szövetkezet mohácsi csárdájában mérték ki: összesen 220 halászlét készítettek belőle. a rendkívüli méretű harcsajárás után most a keszgeből van gazdag zsákmányuk a mohácsi halásznoknak./mti/

- . -

- 1 -

Me